

NÁJOMNÁ ZMLUVA

o krátkodobom nájme č. 3/2011

uzatvorená v zmysle zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v zmysle § 663 a násl. zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Slovenská republika
Regionálna veterinárna a potravinová správa Veľký Krtíš
Osloboditeľov č. 33, 990 01 Veľký Krtíš
zástupca MVDr. Jozef Sliacky, riaditeľ
IČO 35984571
právna forma rozpočtová organizácia
bankové spojenie Štátna pokladnica
pre nájomné č. ú. 7000068226/8180
pre služby spojené s nájomom č. ú. 7000068269/8180

Nájomca: Veľkokrtíšsky sociálny podnik, n. o.,
Osloboditeľov č. 33, 990 01 Veľký Krtíš
zástupca Branislav Králik, štatutárny zástupca
IČO 42000947
DIČ 2022579295
právna forma nezisková organizácia
bankové spojenie 0391025116/0900 Slovenská sporiteľňa a. s.,

Článok II

Predmet a účel nájmu

1/ Prenajímateľ je správcom majetku štátu:

- a) stavby súpisné číslo 34, ktorá je postavená na pozemku parcelné číslo 541/5, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 388 m² a na pozemku parcelné číslo 541/10, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 1353 m², zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 3634, pre obec Veľký Krtíš, katastrálne územie Veľký Krtíš, na katastrálnom úrade vo Veľkom Krtíši, správa katastra Veľký Krtíš,
- b) garáže súpisné číslo 2604, ktorá je postavená na pozemku parcelné číslo 541/12, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 226 m², zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 2603, pre obec Veľký Krtíš, katastrálne územie Veľký Krtíš, na katastrálnom úrade vo Veľkom Krtíši, správa katastra Veľký Krtíš.

2/ Predmetom tejto zmluvy je prenájom:

a) iných nebytových priestorov:

- [illegible]

- č. 56, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 33/963,
- č. 57, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 18/963,
- č. 58, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 16/963,
- č. 59, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 16/963,
- č. 60, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 20/963,
- č. 61, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 20/963,
- č. 62, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 14/963,
- č. 63, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 16/963,
- č. 64, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 4/963,
- č. 65, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 2/963,
- č. 66, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 1/963,
- č. 67, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 4/963,
- č. 68, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 3/963,
- č. 69, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 2/963,
- č. 70, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 1/963,
- č. 71, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 16/963,
- č. 72, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 16/963,
- č. 73, vchod 1, 2. p., podiel priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku 21/963,

nachádzajúcich sa v prevádzkovej budove súpisné číslo 34, ktorá je postavená na pozemku parcelné číslo 541/5, druh pozemku zastavané plochy a nádvorie o výmere 388 m², zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 3634, pre obec Veľký Krtíš, katastrálne územie Veľký Krtíš, na katastrálnom úrade vo Veľkom Krtíši, správa katastra Veľký Krtíš,

b) priestorov vo veterinárnej maštali:

- č. 1, podlahová plocha, 9,60 m²,
- č. 2, podlahová plocha, 6,60 m²,
- č. 3, podlahová plocha, 2,17 m²,
- č. 4, podlahová plocha, 1,92 m²,
- č. 5, podlahová plocha, 21,73 m²,
- č. 6, podlahová plocha, 9,69 m²,
- č. 7, podlahová plocha, 3,82 m²,

- č. 8, podlahová plocha, 2,17 m²,
- č. 9, podlahová plocha, 1,89 m²,
- č. 10, podlahová plocha, 1,26 m²,
- č. 11, podlahová plocha, 1,26 m²,
- č. 12, podlahová plocha, 5,65 m²,
- č. 13, podlahová plocha, 3,79 m²,
- č. 14, podlahová plocha, 0,96 m²,
- č. 15, podlahová plocha, 78,10 m²,
- č. 16, podlahová plocha, 47,97 m²,
- č. 17, podlahová plocha, 44,28 m²,
- č. 18, podlahová plocha, 138,38 m²,

nachádzajúcich sa v stavbe súpisné číslo 34, ktorá je postavená na pozemku parcelné číslo 541/10, o výmere 1353 m² zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 3634, pre obec Veľký Krtíš, katastrálne územie Veľký Krtíš, na katastrálnom úrade vo Veľkom Krtíši, správa katastra Veľký Krtíš,

c) priestoru:

- veterinárna nemocnica, podlahová plocha, 444,55 m²,

nachádzajúceho sa v stavbe súpisné číslo 34, ktorá je postavená na pozemku parcelné číslo 541/10, o výmere 1353 m² zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 3634, pre obec Veľký Krtíš, katastrálne územie Veľký Krtíš, na katastrálnom úrade vo Veľkom Krtíši, správa katastra Veľký Krtíš,

d) priestoru:

- spojovací krčok, podlahová plocha, 148,92 m²,

nachádzajúceho sa v stavbe súpisné číslo 34, ktorá je postavená na pozemku parcelné číslo 541/10, o výmere 1353 m² zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 3634, pre obec Veľký Krtíš, katastrálne územie Veľký Krtíš, na katastrálnom úrade vo Veľkom Krtíši, správa katastra Veľký Krtíš,

e) priestoru:

- prestrešenie podlahová plocha 55,38 m²,

nachádzajúceho sa v stavbe súpisné číslo 34, ktorá je postavená na pozemku parcelné číslo 541/10, o výmere 1353 m² zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 3634, pre obec Veľký Krtíš, katastrálne územie Veľký Krtíš, na katastrálnom úrade vo Veľkom Krtíši, správa katastra Veľký Krtíš,

f) priestorov:

- č. 1, podlahová plocha 39,10 m²,
- č. 2, podlahová plocha 39,10 m²,
- č. 3, podlahová plocha 39,10 m²,

nachádzajúcich sa v garáži súpisné číslo 2604, ktorá je postavená na pozemku parcelné číslo 541/12, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 226 m², zapísaná v katastri nehnuteľností na LV č. 2603, pre obec Veľký Krtíš, katastrálne územie Veľký Krtíš, na katastrálnom úrade vo Veľkom Krtíši, správa katastra Veľký Krtíš.

3/ Prenajímateľ prenajíma nájomcovi priestory uvedené v bode 2 tejto zmluvy za účelom školiaceho strediska, strediska praktických zručností, služieb a administratívy.

Článok III

Doba nájmu

- 1) Zmluva sa uzatvára na dobu desať dní a to od 05.03.2011 do 14.03.2011.
- 2) Nájom nebytového priestoru zaniká
 - a) kedykoľvek po dohode oboch zmluvných strán
 - b) uplynutím doby, na ktorú bol nájom dohodnutý
 - c) zánikom právnickej osoby, ak je nájomcom
- 3) Prenajímateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy o nájme nebytových priestorov pred uplynutím doby nájmu dojednanej v čl. III bod 1 tejto zmluvy, ak:
 - a) nájomca užíva predmet nájmu v rozpore so zmluvou,
 - b) nájomca alebo osoby, ktoré s ním užívajú predmet nájmu, napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj, poriadok alebo bezpečnosť,
 - c) bolo vydané rozhodnutie o odstránení stavby alebo o zmenách stavby, čo bráni užívať predmet nájmu,
 - d) nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky,
 - e) nájomca napriek písomnej výstrahe prenajímateľa užíva predmet nájmu takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda.

Článok IV

Výška a úhrada nájomného

- 1) Výška nájomného je stanovená vo výške 8,30 € /m² ročne. Za dobu desať dní a to od 05.03.2011 do 14.03.2011 predstavuje nájom nehnuteľností uvedených v čl. II, bod 2) vo výške 373,47 €.
- 2) Nájomca sa zaväzuje nájomné uvedené v bode 1 tohto článku tejto zmluvy uhradiť na základe faktúry vystavenej prenajímateľom do 14 dní od dátumu jej doručenia, poukázaním na účet prenajímateľa uvedený v čl. I.
- 3) Za riadne a včas uhradené nájomné sa považuje úhrada nájomného pripísaná na účet prenajímateľa do termínov stanovených v bode 2 tohto článku tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane do omeškania s úhradou nájomného, uhradí úroky z omeškania vo výške 0,5 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.

Článok V

Výška a úhrada služieb spojených s nájmom

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca okrem nájomného uhradí služby spojené s nájmom, t.j. za spotrebu elektrickej energie, za dodávku vody z verejného vodovodu, za odvádzanie odpadových a povrchových vôd verejnou kanalizáciou, za dodávku zemného plynu na vykurovanie a ďalšie platby za poskytnuté služby, ktoré vzniknú počas doby nájmu (napr. daň z nehnuteľností a i).
- 2) Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že výška úhrady služieb spojených s nájmom uvedených v bode 1 tohto článku zmluvy je u merateľných médií stanovená podľa rozdielu priemernej spotreby za predchádzajúce kalendárne roky, u nemerateľných médií podľa počtu osôb alebo podľa % podielu plochy, ktorú má nájomca v nájme, k celkovej ploche budovy s prihliadnutím na účel nájmu. Výška jednotlivých úhrad za služby spojené s nájmom je uvedená na priloženom kalkulačnom liste, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť

zmluvy. Nájomca sa zaväzuje úhradu za služby spojené s nájmom, ktorých výška je dohodnutá v bode 2. tohto článku zmluvy a určená na kalkulačnom liste, uhrádzať na základe faktúry vystavenej prenajímateľom do 14 dní odo dňa jej doručenia, poukázaním na účet prenajímateľa uvedený v čl. I, variabilný symbol číslo faktúry.

- 3) Za riadne a včas uhradenie prevádzkových nákladov sa považuje úhrada pripísaná na účet prenajímateľa do termínov stanovených v bode 2 tohto článku tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane do omeškania s úhradou prevádzkových nákladov, uhradí úroky z omeškania vo výške omeškania vo výške 0,5 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.

Článok VI

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Prenajímateľ odovzdá nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na dohovorené užívanie a zabezpečí poskytovanie dohodnutých služieb. Prenajímateľ vyhotoví o prevzatí predmetu nájmu do užívania nájomcom písomný protokol v 2 vyhotoveniach, ktorý podpíšu obe zmluvné strany. Príslušenstvo predmetu nájmu a jeho stav (napr. stropné svietidlá, vodovodná batéria, umývadlo, rolety, garníže, žalúzie, obklady stien, podlahová krytina, a i.) sa tiež uvedie do protokolu.
- 2) Nájomca je oprávnený predmet nájmu užívať len v rozsahu určenom touto nájomnou zmluvou a to tak, aby nedochádzalo ku škodám a je povinný zabezpečiť maximálne šetrenie elektrickou, tepelnou energiou a vodou v prenajatých priestoroch.
- 3) Prenajímateľ je povinný udržiavať predmet nájmu v užívaniaskopnom stave.
- 4) Nájomca je povinný uhrádzať náklady spojené s obvyklým udržiavaním a drobnými opravami predmetu nájmu a jeho príslušenstva. Obvyklým udržiavaním sa pre účely tejto zmluvy rozumie starostlivosť o predmet nájmu na spomalenie fyzického opotrebovania a jeho následkov (napr. upratovanie, maľovanie, nátery dverí, okenných rámov, radiátorov, a i.). Drobnými opravami sa pre účely tejto zmluvy rozumie odstránenie čiastočného fyzického opotrebovania alebo poškodenia predmetu nájmu a jeho príslušenstva za účelom jeho uvedenia do predchádzajúceho alebo prevádzkyschopného stavu (napr. oprava a výmena vodovodnej batérie, sifónu, odpadového a prepádového ventilu, výmena tesnenia na sanitárnom zariadení, oprava a výmena vypínačov všetkých druhov, poistiek a ističov, elektrických zásuviek, oprava osvetľovacích telies a výmena ich jednotlivých súčastí - žiaroviek, žiariviek, oprava a výmena ventilov na radiátoroch, oprava a výmena zámkov a vložiek do zámkov, zhotovenie kľúčov, oprava podláh, okien a dverí, ich tmelenie, zasklievanie, oprava okenných parapetov, oprava roliet, resp. žalúzií, obkladov stien a i.).
- 5) Opravy spoločných častí nehnuteľností uvedených v čl. II bod 1. zmluvy (t.j. základy budovy, strecha, obvodové múry, priečelie, vchody, schodištia, chodby, vodorovné a zvislé nosné konštrukcie, izolačné konštrukcie, a i.) a opravy spoločných zariadení budovy (t.j. kotolne vrátane kotlov, regulačnej stanice plynu, expanzomatov, plynových zariadení, bleskozvodov, komínov, vodovodných teplotnosných, kanalizačných, elektrických a plynových prípojok, a i.) zabezpečuje prenajímateľ na vlastné náklady.
- 6) Pokiaľ potreba opráv uvedených v bode 5. tohto článku zmluvy bola spôsobená, resp. vyvolaná nájomcom, zabezpečí ich vykonanie prenajímateľ. Nájomca sa zaväzuje, že náklady na tieto opravy uhradí prenajímateľovi v plnej výške na základe faktúry vystavenej prenajímateľom do 14 dní od jej doručenia.
- 7) Nájomca je povinný oznámiť prenajímateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, ktoré má vykonať prenajímateľ. Pri porušení tejto povinnosti zodpovedá nájomca za škody tým spôsobené a nemá nároky, ktoré by mu inak prináležali pre nemožnosť alebo ob-

medzenú možnosť užívať predmet nájmu pre vady, ktoré podstatne alebo dlhší čas zhoršujú užívanie predmetu nájmu.

- 8) Nájomca je povinný starať sa o to, aby na predmete nájmu nevznikla škoda. Akékoľvek škody, ktoré vzniknú na predmete nájmu, resp. na jeho príslušenstve, na spoločných častiach a zariadeniach budovy, v ktorej sa predmet nájmu nachádza a budú spôsobené nájomcom alebo osobami, ktoré majú vzťah k nájomcovi, budú nájomcom odstránené na jeho náklady. V opačnom prípade sa nájomca zaväzuje uhradiť prenajímateľovi vzniknuté škody, následky škôd a náklady, ktoré vynaložil prenajímateľ na odstránenie škôd, a to v plnej výške základe faktúry vystavenej prenajímateľom do 14 dní od jej doručenia.
- 9) Nájomca je povinný znášať obmedzenia v užívaní predmetu nájmu, spoločných častí a spoločných zariadení budovy, v ktorej sa predmet nájmu nachádza, v rozsahu nevyhnutnom na vykonanie opráv a údržby, resp. na odstránenie následkov škody. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi alebo tomu, koho prenajímateľ poveril vykonaním opravy, resp. odstránením škody, vstup do prenajatého priestoru, ktorý je predmetom nájmu podľa tejto zmluvy a prístup k veci, ktorá vyžaduje opravu.
- 10) Nájomca nesmie vykonávať stavebné úpravy, nadstavby, prístavby, rekonštrukcie, modernizácie, resp. iné technické zhodnotenie bez písomného súhlasu prenajímateľa.
- 11) Ak nájomca vykoná zmeny na predmete nájmu uvedené v bode 10. tohto článku zmluvy bez súhlasu prenajímateľa, je povinný po skončení nájmu uviesť predmet nájmu na svoje náklady do pôvodného stavu. Ak v dôsledku vykonávaných zmien uvedených v bode 10. tohto článku zmluvy hrozí prenajímateľovi na predmete nájmu značná škoda, je prenajímateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
- 12) Prenajímateľ je počas trvania nájmu oprávnený vykonávať potrebnú technickú kontrolu predmetu nájmu po dohode s nájomcom alebo v sprievode nájomcom poverenej osoby. Nájomca sa zaväzuje, že na požiadanie prenajímateľa za svojej prítomnosti, príp. za prítomnosti ním poverenej osoby umožní prenajímateľovi, resp. jeho splnomocnenému zástupcovi, vstup do priestorov predmetu nájmu, za účelom kontroly dodržiavania zmluvných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 13) Prenajímateľ súhlasí s primeraným označením prevádzky nájomcu, ktoré propaguje nájomcu, a to na budove, v ktorej sa predmet nájmu nachádza.
- 14) Nájomca je povinný bezodkladne písomne upovedomiť prenajímateľa o zmene svojej právnej subjektivity, adresy, o zmene v osobe štatutárneho orgánu, bankového ústavu, č. účtu, príp. o ďalších zmenách, ktoré majú vplyv na súčinnosť medzi zmluvnými stranami.
- 15) Nájomca je povinný dodržiavať predpisy o požiarnej ochrane, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, dodržiavať hygienu v prenajatých nebytových priestoroch, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva a v spoločných priestoroch objektu. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi na požiadanie prístup do prenajatých priestorov z dôvodu kontroly.
- 16) Nájomca berie na vedomie, že prenajímateľ nezodpovedá za hnutelný majetok nájomcu umiestnený v nehnuteľnostiach, ktoré sú predmetom nájmu, za jeho stratu, odcudzenie, poškodenie, resp. zničenie. Nájomca si preto má hnutelný majetok poistiť na vlastné náklady.
- 17) Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky. Ak nájomca prenechá predmet nájmu do nájmu, podnájmu alebo výpožičky, je taká zmluva o podnájme nebytových priestorov neplatná.
- 18) Nájomca nemá prednostné právo na kúpu predmetu nájmu.
- 19) Nájomca ani prenajímateľ nemôžu na predmet nájmu zriadiť záložné právo.
- 20) Nájomca je povinný odovzdať prenajímateľovi duplikát kľúčov od predmetu nájmu. Prenajímateľ je povinný kľúče zapečatiť, bezpečne uložiť a je oprávnený vstupovať do prenajatých priestorov v neprítomnosti nájomcu iba v prípade živelných pohrôm a v prípadoch ohrozujúcich zdravie a životy ľudí.

- 21) Prenajímateľ je povinný odovzdať nájomcovi kľúče od vchodu do prevádzkovej budovy uvedenej v čl. II bod 1. tejto zmluvy a od brány vedúcej do areálu prenajímateľa. Nájomca je povinný po 16.00 hod. uzamykať vchod do prevádzkovej budovy, v ktorej má prenajaté iné nebytové priestory a brány vedúce do areálu prenajímateľa.
- 22) Po skončení nájmu vráti nájomca predmet nájmu prenajímateľovi v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, a to písomným protokolom vyhotovenom v 2 vyhotoveniach, ktorý podpíšu obe zmluvné strany. Ak nájomca po skončení nájmu vráti prenajímateľovi predmet nájmu v zhoršenom stave, zodpovedá prenajímateľovi za škody, ktoré na predmete nájmu spôsobil. Prenajímateľ sa môže domáhať náhrady škody do 6 mesiacov od vrátenia predmetu nájmu, inak nárok zanikne.
- 23) Uplynutím desiateho dňa nájmu je nájomca povinný vrátiť prenajaté priestory prenajímateľovi v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie. Ak nájomca túto povinnosť nesplní, má prenajímateľ právo na náklady a zodpovednosť nájomcu vypratáť predmet nájmu a uložiť zariadenie, prípadne tovar, ktoré sa v predmete nájmu nachádzajú, do úschovy. Za týmto účelom je prenajímateľ oprávnený:
 - a) vstúpiť do predmetu nájmu spôsobom primeraným okolnostiam, t. zn. v prípade potreby aj za pomoci odstránenia prekážok (výmena zámkov a pod.),
 - b) zabezpečiť prerušenie dodávky elektrickej energie, vody prípadne iných médií do predmetu nájmu.
- 24) Prenajímateľ nezodpovedá za škody na vnesených veciach.
- 25) Prenajímateľ je povinný zabezpečovať kontrolu elektrických rozvodov, bleskozvodov a povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi. Za zabezpečenie ochrany pred požiarmi v zmysle zák. NR SR č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle zákona NR SR č. 330/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov a zabezpečenie CO v zmysle zák. NR SR č. 42/1994 Z.z. v znení neskorších predpisov zodpovedá nájomca s výnimkou zabezpečenia ochrany pred požiarmi spoločných priestorov, ktoré zabezpečuje prenajímateľ. Nájomca je povinný upozorniť prenajímateľa na svoj úmysel vykonávať práce alebo organizovať podujatia, pri ktorých by mohli byť ohrození aj ostatní nájomníci alebo zamestnanci prenajímateľa. V takomto prípade je nájomca povinný oboznámiť prenajímateľa o možných rizikách, opatreniach na ich odstránenie a pokynoch na zaistenie BOZP alebo ochrany pred požiarmi ešte pred začatím predmetných prác.
- 26) Upratovanie v prenajatých priestoroch si zabezpečí nájomca na vlastné náklady.

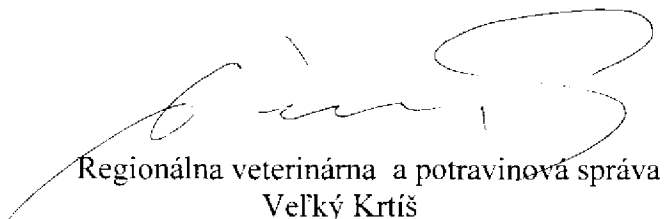
Článok VII

Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť zmluvy a budú číslované.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 05.03.2011.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany vyslovene súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
4. Zmluva má osem strán, v štyroch rovnopisoch, z ktorých nájomca dostane dva rovnopisy a prenajímateľ dva rovnopisy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je kalkulačný list v ktorom sú uvedené náklady za nájomné a energie.

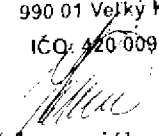
6. Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a iných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
6. Zmluva bola pred podpisom účastníkmi prečítaná, nimi porozumená a na znak súhlasu podpísaná.

Vo Veľkom Krtíši, dňa 01.03.2011



Regionálna veterinárna a potravinová správa
Veľký Krtíš
za prenajímateľa MVDr. Jozef Sliacky
riaditeľ

Veľkokrtíšsky sociálny podnik, n.o.
Osloboditeľov 33
990 01 Veľký Krtíš
IČO: 420 009 47 ①



Veľkokrtíšsky sociálny podnik, n. o.,
vo Veľkom Krtíši
za nájomcu Branislav Králik
štatutárny zástupca

K A L K U L A Č N Ý L I S T

k zmluve o krátkodobom nájme majetku štátu č. 03/2011, uzavretej dňa 01.03.2011,

Veľkokrtíšsky sociálny podnik, n. o., Veľký Krtíš

Náklady za vodu mesačne	46,45 €
Náklady za vodu dažďovú mesačne	132,97 €
Náklady na el. energiu mesačne	306,36 €
Náklady za vývoz smetí:	10,79 €
Náklady na kúrenie	450,00 €

Mesačné náklady spolu: 946,57 €

Bankové spojenie : Štátna pokladnica Bratislava

7000068269/8180 úhrada prevádzkových nákladov 946,57 €

7000068269/8180 daň z nehnuteľností 137,45 €

7000068226/8180 nájomné 373,47 €

Vo Veľkom Krtíši, 01.03.2011